

SATURS • TABLE OF CONTENT • СОДЕРЖАНИЕ

KAFIJA • COFFEE • КОФЕ	1
ŠOKOLĀDES DZĒRIENI • CHOCOLATE DRINKS • ШОКОЛАДНЫЕ НАПИТКИ	2
TĒJA • TEA • ЧАЙ	2
DESERTI • DESERTS • ДЕСЕРТЫ	3
UZKODAS • SNACKS • ЗАКУСКИ	4
BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI • NON-ALCOHOLIC DRINKS • БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ	5
VĪNS • WINE • ВИНО	6
ALUS un SIDRS • BEER and CIDER • ПИВО и СИДР	7
ALKOHOLISKIE DZĒRIENI • ALCOHOLIC DRINKS • КРЕПКИЕ НАПИТКИ	7
KOKTEIĻI • COCKTAILS • КОКТЕЙЛИ	7
DEGUSTĀCIJAS PIEDĀVĀJUMI • DEGUSTATION SETS • ДЕГУСТАЦИОННЫЕ НАБОРЫ	8
KRĒJUMA LIĶIERI • CREAM LIQUEURS • СЛИВОЧНЫЕ ЛИКЕРЫ	10
RIEKSTU LIĶIERI • NUT LIQUEURS • ОРЕХОВЫЕ ЛИКЕРЫ	10
MEDUS LIĶIERI • HONEY LIQUEURS • МЕДОВЫЕ ЛИКЕРЫ	10
OGU UN AUGĻU LIĶIERI • ЯГОДНЫЕ И ФРУКТОВЫЕ ЛИКЕРЫ • BERRY AND FRUIT LIQUEURS	11
VIETĒJĀ GARŠA • LOCAL SPECIALITY • НАЦИОНАЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ЕДА	12

КАФИЈА • COFFEE • КОФЕ

Filtra kafija • Filter coffee • Фильтрованный кофе.....	1
Melna kafija • Black coffee • Черный кофе.....	2
Espresso • Эспрессо.....	2
Ristretto • Ристретто.....	2
Cafe Latte • Кафе латте.....	2.50
Latte macchiato • Латте макиато.....	2.50
Kafija ar pienu • Coffee with milk • Кофе с молоком.....	2.50
Karućino • Сарруссино • Капучино.....	2.50
Lemonade coffee	3
Frappe • Фраппе.....	3.50
Kafija French Press • French Press Coffee • Кофе френч-пресс.....	4.50
(Bali, Ethiopia, Colombia, Brazil, Guatemala, El Salvador)	

ESPRESSO CORRETTO • ЭСПРЕССО-КОРЕТТО

Espresso un • Espresso with • Эспрессо с:.....3

*konjaks, viskijs, grappa, Bailey's Original, Bailey' Chocolate Luxe
cognac, whiskey, grappa, Bailey's Original, Bailey' Chocolate Luxe
коньяк, виски, грана, Bailey's Original, Bailey' Chocolate Luxe*

ŠOKOLĀDES DZĒRIENI • CHOCOLATE DRINKS • ШОКОЛАДНЫЕ НАПИТКИ

Kakao • Hot Cocoa • Какао.....	2
Karsta šokolāde • Hot chocolate • Горячий шоколад.....	3.50

TĒJA • TEA • ЧАЙ

Tēja • Tea • Чай.....	1
Sezonas tēja • Season Tea • Сезонный чай.....	2
Grenadīna tēja • Grenadine tea • Чай с гренадином.....	2
Tēja tējkannā • Tea in teapot • Чай в чайничке.....	2.50
melnā tēja • black tea • черный чай - <i>Assam Dikom, Earl Grey</i>	
zaļā tēja • green tea • зеленый чай - <i>Genmaicha Musashi, Yunnan, Jasmine Chung Hao</i>	
zaļā aromatizētā tēja • green aroma tea • зеленый ароматизированный чай - <i>Energy, Milk Oolong</i>	
Augļu tējas • fruit tea • фруктовый чай – <i>Vecmāmiņas dārzs • Grandma's Garden • Бабушкин сад</i>	
<i>Itālijas apelsīns • Italian Orange • Итальянский апельсин</i>	
<i>Citronu ingvera roiboša tēja • Ginger lemon roobois tea • Имбирный лимон ройбуш чай</i>	
Ziedošā tēja • Blooming tea • Цветущий чай.....	5
Uzlecošā saule • Rising Sun • Восходящее солнце <i>Xu Ri Dong Sheng</i>	

DESERTI • DESERTS • ДЕСЕРТЫ

Napoleons • Napoleon • Наполеон.....	3.50
* A01, A03, A07	
Zahers • Sacher • Захер.....	2.95
*A01, A03, A06, A07	
Vecrīga • Vecrīga • Вецрига.....	1.70
* A01, A03, A07	
Eklērs • Eclair • Эклер.....	1.70
*A01, A03, A07	
Ābolu kūka • Apple cake • Шарлотка.....	2.95
*A01, A08 ** A08, A06	
Siera kūka • Cheese cake • Чизкейк.....	2.95
* A01, A03, A07 ** A05, A08	
Zemeņu deserts • Strawberry desert • Клубничный десерт.....	2.50
*A07	
Šokolādes torte • Chocolate Cake • Шоколадный торт.....	3.60
Bezglutēna • Gluten Free •Безглютеновый	
Medus kūka • Honey cake • Медовик.....	3.50
*A01, A03, A07	
Krēmšnite • Cremeschnitte • Кремшнит.....	1.70
*A01, A03, A07	
Saldējums • Ice Cream • Мороженое.....	3
*A07	
Saldējums ar Rīgas balzāmu • Ice Cream with Riga Balzam • Мороженое с Рижским бальзамом.....	4
*A07	

UZKODAS • SNACKS • ЗАКУСКИ

Uzkoda pie vīna • Wine snack • Закуска к вину.....	4.95
Spāņu desu izlase, šķiņķis, siers, olīves kalamata, čiabata • Selection of spanish sausages, ham, cheese, calamata olives, ciabatta • Ассорти из испанских колбас, сыр, хамон, оливки каламата, чиабатта *А07 **А06, А07	
Salāti Caprese • Caprese salad • Салат Caprese.....	3
Mocarellas siers un tomāti • Mozzarella cheese and tomatoes • Моцарелла и помидоры *А07	
Pankūkas ar gaļu • Pancakes with meat filling • Блинчики с мясом.....	3
*А01, А03, А07	
Pankūkas ar biezpienu • Pancakes with cottage cheese • Блинчики с творогом.....	3
*А01, А03, А07	
Tarte ar bekonu • Quiche with bacon • Киш с беконом.....	2.50
*А01, А03, А07	
Tarte ar spinātiem • Quiche with spinach • Киш со шпинатом.....	2.50
*А01, А03, А07	

BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI • NON-ALCOHOLIC DRINKS • БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Ūdens negāzēts • Still water • Вода негазированная.....	2
Ūdens gāzēts • Sparkling water • Газированная вода.....	2
Svaigi spiesta apelsīnu sula • Fresh Orange Juice..... Свежевыжатый апельсиновый сок	3
Ābolu sula • Apple juice • Яблочный сок.....	1.2
Persiku nektārs • Peach nectar • Персиковый нектар.....	1.2
Coca-cola.....	2
Toniks • Tonic • Тоник.....	2
Fentimans Rose Lemonade.....	2
Saldējuma kokteilis • Ice Cream Cocktail • Коктейль из мороженого.....	3.50
Beck's alcohol free.....	3.50

VĪNS • WINE • ВИНО

DZIRKSTOŠAIS VĪNS UN ŠAMPANIETIS • SPARKLING WINE AND CHAMPAGNE • ИГРИСТЫЕ ВИНА И ШАМПАНСКОЕ

Louis Perdrier Blanc de Blanc Brut 200 ml	6
Moet & Chandon 200 ml	19
Prosecco d'Oro Brut 750 ml	19
Prosecco d'Oro Extra Brut 750 ml	19
Prosecco d'Oro Rose 750 ml	19
Diebolt-Vallois Blanc de Blanc 750 ml	46
Moet & Chandon 750 ml	65

SAKANVĪNS • RED WINE • КРАСНОЕ ВИНО

	100ml	250ml	750ml
Lucarelli Primitivo Puglia Itālija • Italy • Италия	3.50	6.30	18.90
Colossal Reserva Portugāle • Portugal • Португалия	3.50	6.30	18.90
Zuccardi Seria A Malbec Argentīna • Argetine • Аргентина	4.50	9.90	19.70

BALTVĪNS • WHITE WINE • БЕЛОЕ ВИНО

Königsbacher Olberg Riesling Spätlese Vācija • Germany • Германия	3.50	6.30	18.90
Ohau Wines Woven Stone Savignon Blanc Jaunzēlande • New Zealand • Новая Зеландия	3.50	6.30	18.90
Sacchetto Pinot Grigio Itālija • Italy • Италия	3.50	6.30	18.90
Jean-Marc Brocard Chablis Francija • France • Франция	4.50	9.90	29.70

ALUS un SIDRS • BEER and CIDER • ПИВО и СИДР

Užavas alus 500ml	3.50
Leffe Blonde 330ml	3.50
Leffe Brune 330ml	3.50
Beck's alcohol free 330 ml	3.50
Sidrs brut premium • Cider brut premium • Сидр брют premium 330ml	4
Sidrs medium • Cider medium • Сидр medium 750ml	9

ALKOHOLISKIE DZĒRIENI • ALCOHOLIC DRINKS • КРЕПКИЕ НАПИТКИ

Beluga	5
Courvoisier VSOP	5
Jameson	4
Gin Bombay Sapphire	3
Calvados Busnel	3
Rīgas Balzāms • Riga Balzam • Рижский бальзам	2

КОКТЕИЏИ • COCKTAILS • КОКТЕЙЛИ

Aperol Spritz	3.50
Kir	3.50
Garibaldi	3.50
Latvian Kir Royal	4.50
Negroni	4.50
Milano -Torino (Mi-To)	4.50
Gin & Tonic	4.50

DEGUSTĀCIJAS PIEDĀVĀJUMI • DEGUSTATION SETS • ДЕГУСТАЦИОННЫЕ НАБОРЫ

LIĶIERU DEUSTĀCIJAS • LIQUEURS DEGUSTATION SETS • ДЕГУСТАЦИИ ЛИКЕРОВ

Ļēģendas • Legends • Легенды7
Mandarine Napoleon, Grand Marnier Cordon Rouge, Chartreuse, Frangelico, Amaretto

Ļēģendas II • Legends II • Легенды II7
Cointreau, Drambuie, Dom Benedictine, Galliano, Chambord

Krējuma liķieri • Cream liqueurs • Сливочные ликеры7
Baileys Chocolate Luxe, Baileys The Original Irish Cream, Sheridan's, Mozart Gold Chocolate liqueur, Amarula Cream

Ogu un augļu liķieri • Ягодные и фруктовые ликеры • Berry and Fruit Liqueurs7
Liquore alle Fragoline di Bosco, Dijona Creme de Cassis, Creme de Myrtille, Creme de Figure, Creme Peche de Vigne

Biters • Bitters • Биттеры7
Campari, Becherovka, Amaro Abano, Jagermeister, Fernet Branca

DEGUSTĀCIJAS PIEDĀVĀJUMI • DEGUSTATION SETS • ДЕГУСТАЦИОННЫЕ НАБОРЫ

Balzam quartet	6.50
• Rīgas melnais balzāms (20 ml), Rīgas melnais balzāms upeņu (20 ml), Rīgas melnais balzāms ķiršu (20 ml), Rīgas melnais balzāms Element (20 ml), melnā kafija, mazā vecrīga	
• Riga Black Balzam (20 ml), Riga Black Balzam Black currant (20 ml), Riga Black Balzam Cherry(20 ml), Riga Black Balzam Element (20 ml), black coffee, small Vecrīga	
• Рижский черный бальзам (20 мл), Рижский черный бальзам чёрносмородиновый (20 мл), Рижский черный бальзам вишневый (20 мл), Рижский черный бальзам Element (20 мл), чёрный кофе, маленькая Вецрига	
Sarkanais samts • Red Velvet • Красный бархат	7
Latvijas ogu un augļu sarkanvīnu piedāvājums • Set of Latvian fruit and berry red wines • Набор латвийских ягодно-фруктовых красных вин	
• Ābolu-brūkleņu, dzērveņu, upeņu, aveņu, zileņu	
• Apple and lingonberry, cranberry, black currant, raspberry, blueberry	
• Яблоко и брусника, клюква, черная смородина, малина, голубика	
Baltais zīds • White Silk • Белый шёлк	7
Latvijas ogu un augļu baltvīnu piedāvājums • Set of Latvian fruit and berry white wines • Набор латвийских ягодно-фруктовых белых вин	
• Ozollapu, balto jāņogu, pīlādžu, plūmju, cidoniju	
• Oak leaves, white currant, rowan, plum, quince	
• Дубовый лист, белая смородина, рябина, слива, цидония	

LIĶIERI • LIQUEURS • ЛИКЕРЫ

KRĒJUMA LIĶIERI • CREAM LIQUEURS • СЛИВОЧНЫЕ ЛИКЕРЫ

	40ml
Baileys The Original Irish Cream	3
Baileys Chocolate Luxe	3
Amarula Cream	3
Mozart Gold Chocolate Cream Liqueur	3
Sheridan's Coffee Layered Liqueur	3
Advocaat	3

RIEKSTU LIĶIERI • NUT LIQUEURS • ОРЕХОВЫЕ ЛИКЕРЫ

Amaretto	3
Frangelico	3

MEDUS LIĶIERI • HONEY LIQUEURS • МЕДОВЫЕ ЛИКЕРЫ

Irish Mist	3
Dom Benedictine	3
Drambuie	3

LIQIERI • LIQUERS • ЛИКЕРЫ

OGU UN AUGLU LIQIERI • ЯГОДНЫЕ И ФРУКТОВЫЕ ЛИКЕРЫ • BERRY AND FRUIT LIQUEURS

Mandarine Napoleon.....	3
Grand Marnier Cordon Rouge.....	3
Creme de Cassis.....	3
Creme de Myrtille.....	3
Liquore alle Fragoline di Bosco.....	3
Creme Peche de Vigne.....	3
Creme de Figue.....	3
Chambord.....	3
Cointreau.....	3
Menthe Blanche.....	3
Creme de Banane.....	3
Curacao Orange.....	3
Creme de Framboise.....	3
Galliano.....	3
Kahlua.....	3

VIETĒJĀ GARŠA • LOCAL SPECIALITY • НАЦИОНАЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ЕДА

DESERTI • DESERTS • ДЕСЕРТЫ

Vecrīga • Vecriga • Вецрига 1.70

* A01, A03, A07

Medus kūka • Honey cake • Медовик 3.50

* A01, A03, A07

PIEDĀVĀJUMI • SETS • НАБОРЫ

From Riga with Love 4.50

Rīgas balzāms pēc Jūsu izvēles, melna kafija, mazā Vecrīga •

Riga Black Balsam of your choice, black coffee, small Vecriga •

Рижский бальзам на Ваш выбор, черный кофе, маленькая вецрига

Balzam quartet 6.50

Rīgas melnais balzāms (20 ml), Rīgas melnais balzāms upeņu (20 ml),

Rīgas melnais balzāms ķiršu (20 ml), Rīgas melnais balzāms Element (20 ml),

melna kafija, mazā vecrīga •

Riga Black Balsam (20 ml), Riga Black Balsam Black currant (20 ml), Riga Black

Balsam Cherry(20 ml), Riga Black Balsam Element (20 ml), black coffee, small Vecriga •

Рижский черный бальзам (20 мл), Рижский черный бальзам чёрносмородиновый (20 мл),

Рижский черный бальзам вишневый (20 мл), Рижский черный бальзам Element (20 мл),

чёрный кофе, маленькая Вецрига

VIETĒJĀ GARŠA • LOCAL SPECIALITY • НАЦИОНАЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ЕДА

DZĒRIENI • DRINKS • НАПИТКИ

Užavas 500 ml.....	3.50
Alus • Beer • Пиво	
Latvian Kir Royal.....	4.50
Rabarberu dzirkstošais vīns BRUT un Rīgas melnais balzāms ceņģu • Rhubarb sparkling wine with Riga Black Balzam Black currant • Игристое вино из ревеня с Рижским черным бальзамом черносмородинным	
Ābolu brandvīns • Apple vodka • Яблочная водка 40 ml.....	4
Rabarberu dzirkstošais vīns BRUT • Rhubarb sparkling wine•.....	20
Шампанское из ревеня 750 ml	
Sidrs brut premium • Cider brut premium • Сидр брют premium.....	4
330 ml	
Sidrs medium • Cider brut medium • Сидр брют medium 750ml.....	9
Уреņu vīns • Black currant wine • Черносмородиновое вино 60 ml.....	3
Уреņu karstvīns • Black currant mulled wine •.....	3.50
Черносмородиновый глинтвейн	
Ābolu karstvīns • Apple mulled wine • Яблочный глинтвейн.....	3.50